

# ÉVALUATION 1

(2<sup>e</sup> trimestre de la classe de première)

## Compréhension de l'oral et expression écrite

### Niveaux visés

LVA : B1  
LVB : A2-B1

### Durée de l'épreuve

1 h 00

### Barème 20 points

CO : 10 points  
EE : 10 points

## SUJET LANGUES VIVANTES : HEBREU

L'ensemble du sujet porte sur l'**axe 3** du programme : **Art et pouvoir**.

Il s'organise en deux parties :

- 1- **Compréhension de l'oral**
- 2- **Expression écrite**

Vous disposez tout d'abord de **cinq minutes** pour prendre connaissance de l'**intégralité** du dossier.

Vous allez entendre trois fois le document de la partie 1 (compréhension de l'oral).

Les écoutes seront espacées d'une minute.

Vous pouvez prendre des notes pendant les écoutes.

À l'issue de la troisième écoute, vous organiserez votre temps comme vous le souhaitez pour **rendre compte en français** du document oral et pour traiter le sujet d'expression écrite (partie 2) en hébreu.

### 1. Compréhension de l'oral (10 points)

Titre du document : 1934, הלווייה של המשורר הלאומי ביאליק,

Source : [https://www.youtube.com/watch?v=rq\\_DVArJMml](https://www.youtube.com/watch?v=rq_DVArJMml)

יופי של מולדת (סרט תעודי), 2001

En rendant compte, en français, du document, vous montrerez que vous avez compris :

- le thème principal du document ;
- le déroulement des faits, la situation, les événements, les informations ;
- la fonction et la portée du document (relater, informer, convaincre, critiquer, dénoncer, etc.).
- les éléments implicites du document.

### 2. Expression écrite (10 points)

Vous traiterez en hébreu l'un des deux sujets suivants au choix.

Répondez en 80-100 mots au moins.

#### Question A

Décrivez les obsèques d'un personnage célèbre auxquelles vous avez assisté (expérience vécue ou imaginaire).

השתתפתם או ראיתם בטלוויזיה ואינטרנט לוויה (obsèques) של אדם מפורסם שהערצתם (admirer). כיתבו ביומן האישי (journal intime): מי היתה הדמות (personnage), למה היא הייתה חשובה לכם ומה הירגשתם.

### Question B

Répondez à cette question et donnez votre avis.

בווידאו ראיתם את הלוויה של **חיים נחמן ביאליק**, המשורר הלאומי (le poète national) ב-1934 **בתל אביב**. למה לדעתכם עורכים לוויה ממלכתית (obsèques nationales) לאנשים כמו נשיאים, סופרים, אנשי דת, זמרים, שחקנים? למה האומה (nation) חולקת להם כבוד? מה הם מסמלים (symbolisent) לדעתכם? הביאו דוגמאות ונמקו.